

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL

S/10813/Rev.1
23 October 1970
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

Гвинея, Сомали и Судан: пересмотренный проект
резолюции

Совет Безопасности,

принимая во внимание жалобу Республики Сенегал против Португалии,
содержащуюся в документе S/10807,

заслушав министра иностранных дел Сенегала,

принимая к сведению письмо представителя Португалии, содержащее-
ся в документе S/10810,

принимая во внимание свои резолюции 178 (1963) от 24 апреля 1963 года, 204 (1965) от 19 мая 1965 года, 273 (1969) от 9 декабря 1969 года, 302 (1971) от 24 ноября 1971 года, а также доклад от 2 февраля 1971 года (E/CN.4/1050), представленный Рабочей группой экспертов Комиссии по правам человека, по вопросу об актах насилия, совершенных португальцами на территории Сенегала,

глубоко обеспокоенный позицией Португалии, которая упорно отказывается выполнить различные резолюции Совета Безопасности по данному вопросу,

глубоко озабоченный ростом числа инцидентов, несущих в себе опасность возникновения угрозы международному миру и безопасности,

подтверждая, что лишь полное уважение, с одной стороны, суверенитета и территориальной целостности Сенегала и всех африканских государств, граничащих с территориями Гвинеи (Бисау), Анголы и Мозамбика, и, с другой, принципа самоопределения и независимости, определенного, в частности, в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи позволит устранить причины напряженности в этих районах африканского континента и создать атмосферу доверия, мира и безопасности,

1. осуждает нарушение границы и нападение на сенегальский пост Ньянао, совершенные регулярными войсками португальской армии 12 октября 1972 года;

2. напоминает о резолюции 294 (1971), осуждающей акты насилия и разрушения, совершаемые с 1963 года португальскими вооруженными силами против населения и населенных пунктов Сенегала;

3. требует от правительства Португалии немедленного и окончательного прекращения всех актов насилия и разрушения, направленных против территории Сенегала, и строгого уважения суверенитета, территориальной целостности и безопасности этого государства, а также всех других независимых государств Африки;

4. призывает правительство Португалии уважать принцип самоопределения и независимости, определенный, в частности, в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, и немедленно принять все необходимые меры с целью осуществления этого принципа;

5. заявляет, что в том случае, если Португалия не выполнит положения настоящей резолюции, Совет Безопасности соберется вновь для рассмотрения других мер;

6. постановляет считать, что вопрос остается на рассмотрении Совета.